

Redacción:
USPALLATA 981
U. T. 7051, B. Orden

EL "ARGENTIN DJIJO"

Año VI
Bs. Aires 1928

The Yokohama Specie Bank Ltd. Calle Bm. MITRE 363 — Bs. Aires Casilla de Correo 652		左記各店 郵便宛名 は切り取り 御使用出 末ます
横濱正金銀行 フェノス・アイレス支店 バルトロメ・ミントレ街三六三	当座預金 利息年一步 小口当座預金 四步 定期預金 六月 四步五厘 全 一、十年 五步	圓貨定期預金 (六月以上) 五步 利息は預金當日より附ス 郷里送金 取扱當日、為替相場より換算 送金手 営業時間 自午前十時 至午後三時
U. T. 33, Av. 2015 " " " 4288		

亜尔然丁時報

PERIODICO SEMANAL

~ EN JAPONES ~

Director: T. MIDZUNO

Redacción: USPALLATA 981

~ Buenos Aires ~

U. T. 23, BUEN ORDEN 7061

Z. HORIKOSHI & Co.
 Fabricantes e importadores
SEDERIAS
CASA PRINCIPAL
 8 amashita-cho, Yokohama
 Fundada 1895
SUCURSALES:
 PARIS, LONDRES, N. YORK,
 CHICAGO, SIDNEY, MELBOURNE,
 BRISBANE, FUKUI, KANAZAWA, OSAKA
SALTA 282
 U. T. 58, Mayo 2255 BUENOS AIRES

M

Matsuura Trading Co. Ltd.
 IMPORTADORES
 Articulos Generales del Japon
 LAVALLE 341. Escritorio 107
 U. T. 31, Retiro 0985
 Casa principal: 52, BENTEN-DORI
 YOKOHAMA

購読料
 一月 一円五十仙
 三月 四円五十仙
 六月 九円
 一年 十八円
 発行人 水野勉
 発行所
 一、亞尔然丁時報社
 フェノス・アイレス市
 ウェルバヤタ街九八番
 電話七〇五(マニラ)

日本郵船株式会社
 母國へ一番早く着く船

神戸までフェノス・アイレスから六十八日
 日本郵船の船は毎月一回南阿経由神戸向フェノス・
 アイレスを出帆します
 船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切に
 ついては定評があります
 ◎船の着発。最近の着発は船報欄に廣告してあり
 ます

船賃 神戸又は横濱迄 二、三、四、五等 九二〇、六五〇、四五〇、三二〇ペソ
 ○日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せら
 れる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込
 みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。そ
 の指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて
 乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので
 すこの取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も
 安全な便法であります
 一、出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店
 (電話バラッカス一七三六番)へ御照會願ひます

LAMPOR & HOLT LTD.
 SARMIENTO 443 U. T. RETIRO, 4971 AL 74 BUENOS AIRES

S. ANDO

INTRODUCOR DE
"KATOL"
 MATA - MOSQUITOS
"KATOL"
 POLVO INSECTICIDA
 - O -
"MUSITOL"
 MATA: MOSCAS, HORMIGAS, INSECTOS
 DE LAS PLANTAS
 Inofensivo a la salud

Venta y Escritorio Depósito y Venta
RIVADAVIA 770 WARNES 1750-54
 U. T. 38 - 1402, Mayo U. T. 66 - 3601, Flores
 BUENOS AIRES

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de

CEPILLERIA

CALLE LINIERS 649

U. T. 62 - 8218, Mitre

BUENOS AIRES

Kinya Kudo

IMPORTADOR Y REPRESENTANTE
ARTICULOS DEL JAPÓN

CASA MATRIZ
SAGAWA Y CIA.
Nº. 113 HIGASHI MACHI
KOBE, JAPON

FABRICA
OSAKA, JAPON

SANTIAGO DEL ESTERO 254
BUENOS AIRES

U. T. 38 MAYO 2987

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46-Sumiyoshicho, Sanchemo
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

Buenos Aires

SARMIENTO 459 - 3er. piso

Escritorio 28 y 29

Unión Telefónica 31, Retiro 4489

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil



"KASAY"

FOTO ESTUDIO

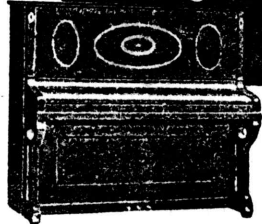
CALLAO 1451

U. T. JUNCAL 4863



御寫真
美術撮影
高西春峰
市内カイヤオ街一四五
電話ワンカン四五六三

Pianos Breyer



店器樂ルエーレフ

四一四街タリロフ

KATSUDA y Cía.

IMPORTADOR



U. T. 38 - Mayo 2313

Calle México 1432

Buenos Aires

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón

Belgrano 847 - Buenos Aires
U. T. 38 - Mayo 2718

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
パトリシオス街
一六〇〇番
藥屋

PATRICIOS 1600

おぐえお嬢さん
お召物は
品質がよく
値の安い

サンファン
呉服店

にまおの遊ばせ
一切の流行品が
あり

GRANDES ALMACENES
SAN JUAN
PEDRAS 100 - 109 - VICTORIA 840 - AL SIENA Y PEDRAS

"AU PETIT DUC"

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)

NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES

SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

弊店は
専ら高等
の仕立てに
事一多年
日本人紳士方
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に店主
自り手を下し
直段も相當
低廉である上
に月賦支拂の
方法と有する
こと等であり
ます。
店主
カマラ
カルボ

高等洋服店
サレミエント街一〇七三

聖然丁時報

經濟雜俎

可なり長い間不景気の試練を受け一般は昔日の綺羅長袖の夢を忘れて勤勉に自己の職業にいそしんで居るが之等の人々の口からもれるものは如何に働いても不景気の現状を脱し得ないといひてゐる事である。

古人の皮肉な言草を借りて云ふならば「富は勤勉に有り、大富は天にありて人間の小な努力だけでは景況の大勢を左右する云ふ事はかなり困難である事を物語つてゐる。

イリゴエ登周前に於ける一般の豫想は、彼一流の積極政策に依つて、労働者階級は失業難から救はれると云ふ事で見越人氣があつたが、現實に於て彼の採りつゝある政策は反対に緊縮方針である。

心ある士からは最も合理的な施政方針として迎へられる。

堅実な地歩を築き混沌裡の亞國經濟界を誘導するに現イリゴエ内閣の經濟政策は前途樂觀の材料として提供されてゐる最良のものである。

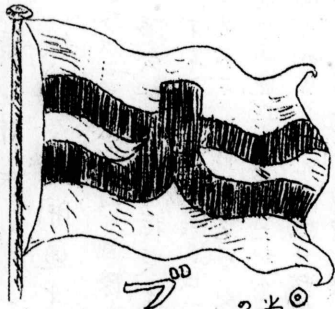
亞然丁の經濟的生命を左右する農牧界の現状には依然暗雲低迷の感がある。去年に比較せば今年度の小麥其他重要農産物の輸出量は相当自立して減少して居る。一月廿四日の昨年度同期輸出量と比較せば次の様なものである。

トリス	本年 四〇五、六九一噸
昨年	四五八、五二七噸
ミス	本年 一七七、一三九噸
昨年	三四三、八二二噸
リノ	本年 一九五、三二五噸
昨年	一五七、八四三噸
アペーナ	本年 五八、三三三噸

昨年 八三、〇〇二

最近に於ける農産物販賣業者の間に最も重要視されてゐる問題は、北米に於ける亞然丁ミスに對して自國製産品保護政策の名に依り設けられた高率関税の障壁である。之が對策には、甲論乙駁議論百出の体で確たる方針が定められて居らぬ様子であるが、何れにしても現下の農産物不振に更に加ふる一大暗影である。

雨量少く旱魃に悩むこと云ふ状態が各地方から傳へられて居るが、この種の問題は天候の如何によつて左右せらるゝものであるから人事を以つて如何ともする事は出来ぬ。結局現状から亞然丁の經濟界が如何に動いて行くか云ふ事は衆人の徳する處であるが、是の問題は何人も確定的に論断する事は困難とする處である。



大阪商船株式會社

日亞間唯一政府命令定期船

まにら丸 二月十九日入港 予定同月廿七日發 (日本港 二月廿四日)
もんでび丸 三月廿六日入港 予定四月六日發 (日本港 三月廿八日)

◎日本より家族呼寄せの方は船賃を当地で拂込候へは日本/アエス間の乗船切符を發行致します。詳細は左記へ御問合せ下さい。

アエスアイレス支店

市内 Nishi-Okaya 四三一番
電話 二八二五 (レライロ)

西和辞典

好評嘖々
村岡玄先生著

◎そろばん 價 九ペソ

原商店

市内ベルグラーノ街 一四七〇
アハルトロミット街 一〇五〇

来る二月一日より領金利率左の通り改正相成候
圓貨定期豫金
六ヶ月以上 年四分五厘
亞貨豫金は従来通り
定期豫金 六ヶ月以上 年四分歩
引口当座豫金 年三分歩
昭和四年一月三十日
横濱正金銀行 プレミアム支店

内外時報

南京政府を

事實上承認

世日東京電に、これは最近南京に於て協定を遂げた日支関税條約は、極密院を通過したが、日本は之により事實上海南政府を承認したものと見做されてゐると。

西國の革命沙汰

砲兵聯隊散く

廿九日西班牙中部小都市シウダ・レアル市に於て野砲兵隊反旗をひるがへし、市長と並排の鉄道、電信局等を占領した騒ぎにマトリッド政府は飛行機を騒乱地に急派し、ピラを撒いて反軍の投降を勸め、まもなく政府軍も乗り込んだので反徒の大部分は營舎に引揚げ降伏したが、此騒乱はアリモ、デ・リベラ政府顛覆のための全国に亘る革命運動の暴露と見做され、これが首魁者として前首相サンチェスゲッラ氏

はヴアレncia市に於て逮捕された。

カイゼル七十歳

和蘭の比田舎トールンに閑居して居る旧独帝カイゼルは、近親知己多数招待、去月廿七日七十歳の誕辰祝宴を催し、末客を泊めた各旅館屋上に普魯西國旗を懸へし、新報記者を引見した。この不謹慎ぶり、独紙も佛紙も筆を揃へて悪罵してゐる。

舊印度インドレ王

マンキー婦人ナンシー・ミラーと結婚して以来フランスに住つて居る旧印度のインドレ國王は、新夫人が最近女兒を産んだが、嬰兒の命名を生後二週間後に行ふ印度の旧慣を墨守し、廿四時間以内に出生を届出でなければならぬ佛國法律に違反して平対しては多少少サ酌を余義なくされてゐる。

米大統領就任式と

亞國使節

来り三月四日米國に於て舉行さる、フヴァー大統領就任式参列使節に就き、亞國側にては未だ決定した處はないが、多分カイハナルテ外相の派遣を見るに至るであらうと傳へられてゐる。

米國の保護政策に

反対して

亞國生産者既起

かねて米國政府は、同國農業保護のための農産輸入品に高率の輸入税を課せんと企圖してゐたが、これが突如の曉には米國に向つて小麦、りんご、カセイ炭等を輸出しつゝ、ある亞國農業の大打撃を、ある亞國全國の生産者團體は農牧協會主催の下に善後策を構はるべく、去る廿七日同協會々場に於て協議を遂げたが、農牧協會長フエデリック・マルチネス、オス氏以下何れも強硬論の主張者多く、取敢へず、政府に向つて具体的対策を建議することに決した。

巴里ブ市間

無電々話用通す

市内サンマルチン街の國際無電々話会社が電信接受を中止することにより、去る廿一日巴里、カエヌ間無電々話直線の開通式を挙げたが、当日亞國外相カイハナル氏は政廳の外務大臣室にて、巴里に於ける佛外相ブリアン氏以下佛政府の高官数人と談話と交換する事が出来たが、目下在巴里あるアルベール前大統領も右の電話にてイリゴエン氏によろしくカイハナルテ外相に傳言があつたと。

市の主催で二日夜

カルナバルのバイレ

今年の謝肉祭のソルソは去る九日夜から例年以上の奮発といふ觸れ込みで開始される筈だが、今日二日夜は市主催でテアトロ・サンマルティンに、カルナバル舞踏会が催される。その入場料全部はアシステラシアアフリカ寄附のためであるが、主催側は各テアトロの人氣俳優の應援を求め、ムルカにタンゴにマントンの綺麗

を争ふ美人行列とをプログラムに加へて、景氣を叩んでゐるが、今夜はカンテイロ市長をはじめ、市役所の首脳部はお揃ひで出席の由。

西英佛語教授

教師プラサ夫人

市内カルロス・ペレグリニ街
七三八 Piedad 8
電話フンカル・ハニ三

毎日午後四時
より六時迄
英西佛何れ
にても懇切
丁寧な脚教
授致します
C. Pellegrini
4º Piso Dep 8
U.T. Juncaal
0823

郵船着発回取

若狭丸

二月三日
入港予定

日本郵船株式會社

送金相場(一日現在)

百八ペソ五拾五仙也

雑報

久邇宮

邦彦王殿下薨去

一月廿七日、東京電報によれば、皇后陛下の御父君に在らせられ給ひ大勲位功四級陸軍大將久邇宮邦彦王殿下は、今日東京に於て薨去遊ばされた。

御幼時は京都に於て小学教育を受けさせられ、明治二十三年東京成城学校に入学、廿六年第三師團に加入、皇族方にて士官候補生として加入、官あつたのは殿下を以て、痛矢とす。

今日二十二年陸軍大学校へ入学、皇族方にて陸軍大学校へ加入、入学遊ばされたのも殿下と初めとする。

在らせられた。殿下は頭腦明敏、寡黙沈黙にましまし、昨年陸軍特別検閲の大任を帯び給ひ、御渡台の際、台南に於て偶ま不敏の徒が御馬車に迫つたが、神色自若として一顧も興へ給はなかつたと聞く。

日會々館は

廿日頃落成

去月中旬落成の苦ぶかりし日會々館は、工事の都合上、延び、本月廿日頃落成の由、然して落成式は、本月中旬に舉行の筈。

お流れになつた

評議員會

去る廿八日夜、日會事務所に於て開かれ、皆がりし本年度最終の日會評議員會は出席者少く、出席者のみにて懇談會と催し、夜十時半散會した。

鶴長馬氏の婚儀

コルドバ州、ベルヴィジエ市に在るカフエ「東京」の経営者の一人、鶴長馬氏は、一月廿一日、全市に於て、中村米助氏夫婦が月下氷人にて、兼おて婚約中なりし中村いづゑ嬢と披露の儀を、婚儀を終つて、後内外人多数の知友を招待し、盛大披露の宴を催された。

人事

- 浦地正登氏 廿九日退武
星清藏氏夫妻 廿一日退場
池田喜城氏夫妻 廿一日星農場へ赴く
檜山新吉氏 全上
小川勝治氏 本日ロサリスに赴く
比嘉盛輝氏 去る廿六日大帆のサントス丸にて家族同伴、帰国
森岡氏 未七人 サントス丸にて帰国
寄附
谷本兼吉氏 拾五円、瀧波文平氏 百円、共に日本小学校へ寄附せられた。

廿日夜の

トルメンタ被害

本市内は去る廿日夜、日中の激暑漸く去つて涼しくなりかけた夕刻、物凄いとトルメンタに襲はれたが、これに多大の損害を喫へた。樹木に多大の損害を喫へた。ポルトガル又エホ、緊泊中の佛汽船「レシア」号は、緊留細切切し、危く西班牙汽船「レイナ」エウニ、ア早に衝突せんとした。港務部の兎船に救助され難さの言われた。又バルネアリアに於ては折から自動車にて夕涼中の人々の上を襲ひ、一台の自動車は猛風に吹き上られ、河中に墜落し、運轉手乗客共に負傷した。地方の被害も少く、かい模様で、市外サンフェルナンドの飛行機格納庫は大破した。

TINTORERIA "PARISI"

Limpieza "AL APRESTO" de Trajes y Vestidos
TEÑIDOS EN GENERAL
Talleres
854 - YERBAL - 854
U.T. 60 Caballito 5351
LA MAS MODERNA DE SUD AMERICA
Se reciben trabajos por mayor y menor PIDADOS PRECIO

染色工場「パリシ」

ティントレリア譲る

最も好條件にてティントレリア譲渡したし。御希望の方は左記へ市内コリエニテス街 三九三一。

日本婦人一名
コシネーラとして雇ひ度し、当方外人夫婦者、幸田は本社へ。

職人一名至急入用

ティントレリア職人一名、至急入用、委細面談、トリウンウイラト街 四五七五、花本峯太郎

ムサンサ御取次

電話にて御用命下されば、早速参上致します。

中川商店

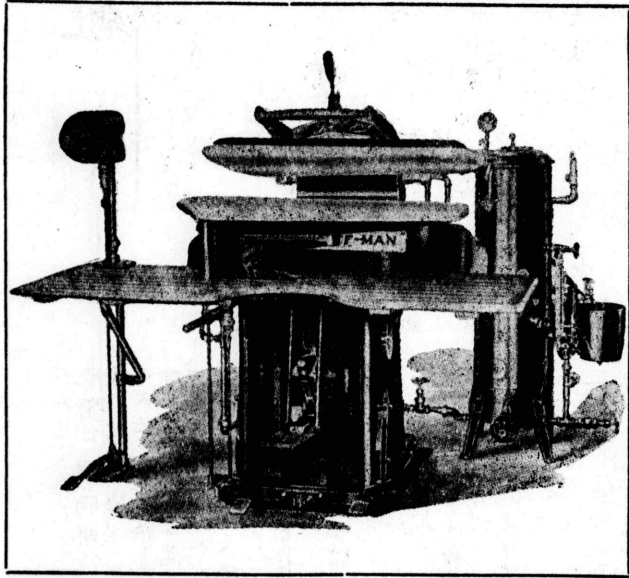
市内スワレス街一三〇〇、電話〇八六九(バラカス)

RESTAURANT CAFE Y LECHERIA

"Japones"

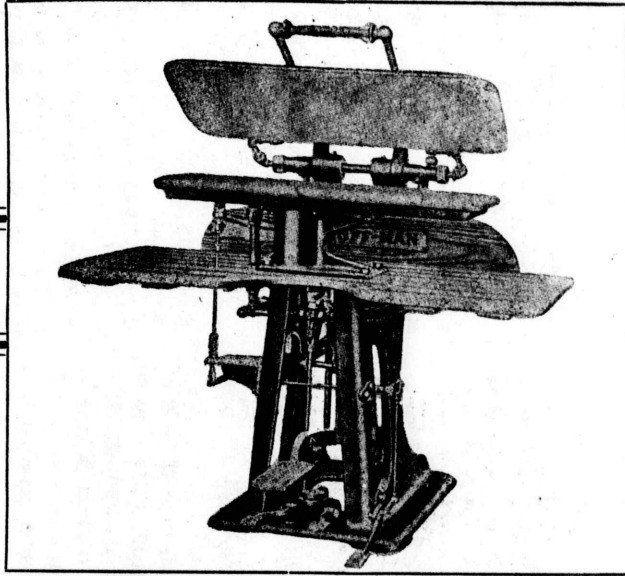
安値にして、營養と美味を兼ねた、御料理、同胞諸君の御最良と願ひます。市内カンニング街 七七七、梶山島岡、小河貞藏

Modelo "KLEAR BUK
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas,
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

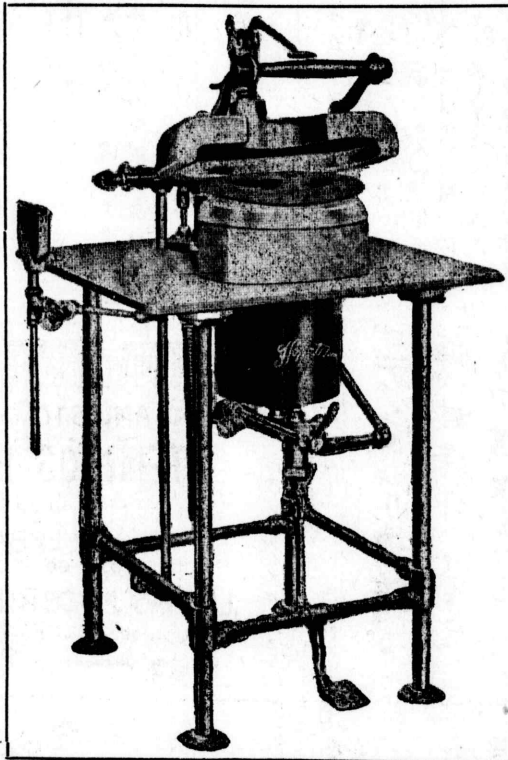
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con el
famoso aspirador

The Hoff-Man



ESTA MAQUINA SOLUCIONARÁ
EL PROBLEMA DE MUCHAS
TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO
TENDRÁN NECESIDAD DE MAN-
DAR A OTRO TALLER PARA
PLANCHAR O CONFORMAR LOS
SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en
donde tendremos el mayor gusto
en darle mayores datos y precios
de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes, o sea
trabajar con la misma caldera.

COMPANÍA *Hoff-Man* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

野球界

日軍第二軍対

フエンス アイレス・カツプス

十六対七にて日軍大勝

去る廿七日(日曜)フエンスアイレス
カツプス対日軍第二軍の野球
戦がP.コロン島の運動場にて挙
行された。
この日、日軍第二軍は、相手
の弱球を乱打し、十六対七の
大スコアにて、未だに勝った。
試合は三時半、日軍先攻に開
始、球審工藤、塁審スタンレー
ド改。
試合時間二時間十五分。

日軍第二軍		フエンスアイレス	
打者	得点	打者	得点
RF Jager	5	RF Jager	0
SS C Levi	3	SS C Levi	0
C P Henry	3	C P Henry	0
P 2B Smith	4	P 2B Smith	0
3B Mason	4	3B Mason	0
2BSS Dawson	3	2BSS Dawson	0
1B Marti	4	1B Marti	0
LF Hally	4	LF Hally	0
CF Duffy	4	CF Duffy	0
投手	34	投手	7
三振	12	三振	20
四死球	20	四死球	3

戦の跡

ヒムナシヤ第二軍を四十五対五で
破ったと、得意の鼻を鳴らして
のめり、日軍に試合を申し込んで
来た、キルマキスによつて
新しく組織されたフエンスアイ
レスカツプス軍は、日軍第二軍
のため、十六対七の大スコアで
見事に春夏の戦いを喰はされた。
この日の日軍陣営は、新顔の大
林、藤沢の二名を外野に送り、白
井、坂場のバッテリーで試合を開
始した。
三回目に、白井投手の、が体
の調子悪いと、川村、山内のバッ
テリーと交代す。未だに投げる川
村投手の球を、打者打つ構えを
持った、程、投げさまの三振に
さす、は河村だ、と、應援團によ
ろこばす。
この日、二回の失策をやらされた
山内、は、不注意の至りだ、と、
其、他には、たいした失策もな
く、攻撃に於ては、コシクと、あて
主義に出た日軍の勝は、当然の
結果であつたらう。
日軍にも再び春のめぐり来る
らしい。
若者よ！ 意気と意気との戦いに
一層の奮闘努力せよ、九人軍と
我々は希望してやまないであ
らう。

リーグ戦記

スタンダード対

ウエスト
インディア 第二回戦
去る廿六日、ヒムナシア運動場に

リーグ戦成績表

(二月二十六日迄)

チーム名	試合数	勝数	敗数	勝利率
ヒムナシヤ	6	4	2	0.666
ウエストインディア	5	3	2	0.600
日本	6	3	3	0.500
スタンダード	6	3	3	0.500
Y.M.C.A	3	0	3	0.000

Y.M.C.A 対

ヒムナシア 第二回戦

去る廿六日、ヒムナシア運動場に
C.A.人員不足のため中止となる。

本日の野球戦

ウエストインディア対ヒムナシヤ

(於ヒムナシア運動場)
午後三時半より
Y.M.C.A 対日軍第二回戦
は、日軍棄権に付、対ヒムナシアに
勝利。

今もやま

函館市外電田村金屋敷カトリ
ック修道院より、発火、一棟全焼
紫火はこの世にもあり。
伊国はミラ、での話、妙齢の電
話交換嬢さんたち、世名、会社の
規則を無視して、結婚したので、
会社は解雇したところ、ハッソリ
ン首相、会社と、確立して、復讐さ
すべからざる。
ハンガリー、アタベスト監獄の死刑執
行人カール・ゴルドと云ふ、男、卒
中で死す、同人の手に、かつ、天国
に行つた者、百三十名とは、金銭執
章もの。
ラテチアのヤマ、ヘレン、ウィル、ス、嬢
ロンドンで自作自演、展覧会を開
くこと、その時期は、本年六月
の女子庭球選手権大会頃。
一、二、三、金、三、金の、なり、あ
り、同の庭球選手権大会、流石
商賣の路は、忘れぬ。
フランス、フルウ、ビエ、で、一時に子
五人の結婚式をあげた男あり。
日本の千葉では、一家五人、心中し
た家庭あり。
ロンドンのガア、フィールドに住んで
たマリと云ふ、婦人、婚約の指輪
を大事に、戒め、身、肥満するの
を、辛抱して、は、の、肥満、の、果
因、で、お、だ、び、つ、つ、と、な、つ、て、ま、つ、た
指輪が、肉に、食い、つ、て、毒、を、ま、さ
散らした、た、さ、う、か。

E. Yamada
MASAJISTA
JAPONES
CALLE PATRICIOS
1254
山田忠重
日本式
あんま
鍼灸治療
パトリシヤス街
一二五四

菊水 御下宿
和洋料理
市内スィバキヤ街八七八
右の場所に移転仕候間
不相変御最願の程即
願申上候
主人 北島覚逸

御料理仕出し
かまぼこ調製
末廣亭
市内パトリシヤス街一九
電話五七三五(カエルデン)
卸料理 昭和館
卸旅館 昭和館
館主 板本春祐
市内コリエチス街二五二九
電話八七六三(ワージ)
◎清潔安値親切
カフェ店就職希望の方
には特に便宜を計ります。

トラホーム患者を

佛船「コルドバ」号入港

シリア地方はトラホームの病源地と称せられてゐる...

自動車競走

リガニチ氏一着で懸賞金九千ペソ獲得

毎年聖国に於て行はれる自動車競走の呼ばれものとして...

賞金四千ペソを得た

新市廳の敷地撰定

五十年後の大ブ市に相成すべき建物

市當局は現在の市廳は貧弱狹隘であるといふので...

謝肉祭の前景氣

假裝行列に動物園の象君も参加

謝肉祭が近づいて来たので、ブエノスアイレスはお祭り気分...

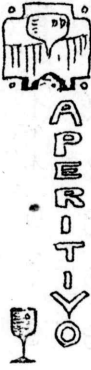
デ・マリーヨに於て行はるべき假裝大行列であつて...

亞国練習艦

ナルミエント號

終つて近々に歸着

昨年三月四日武港を出発した練習艦「ナルミエント」号...



滅却心頭火自涼

向は高僧か、達人には通用するであらうが、吾人、凡人に取つては...

商業も政治も必要のない土地であるから文明の接觸は...

NEW-YORK

LIBERTAD 179/181 U.T. 38 MAYO 3345

TALLER EXPOSICION MAQUINA

AV. DE MAYO 1473 U.T. 38 MAYO 3310

拾ヶ月拂 致し外

帽子 プランチャ機

取極極めて 簡便一日の 仕上能力 八百七十個

PLATA BRAUN

Fabricacion de Articulos de Metal para Bazar, Hotel y Cafe.

MUCHENIK Y BRAUN

Herrera 1265 U.T. Bar 0106

金銀ニツケル めつき工場 金銀製品 販賣修せん

祖国近状

▲東京最初の陪審裁判
東京地方最初の陪審裁判として、被告が女であるとして日本最初のものであった。府下馬と町山藤卯一孝(三)に關する放火事件は九月にやつと無罪判決にやつた。事件の内容は同人宅が燬失したにつき、八十円の保険が附してあった。この保険金詐欺の放火であるとの嫌疑が、取調の結果、予審では證據不十分で免訴となり、更に控訴院で再審理にやつた事件で、審判官が美觀の如から横濱の放火とも云はれ、疑向の事件として注目されてゐたものである。

▲福井米会でも公娼禁止
秋田県、埼玉県に次いで福井米会にも公娼禁止建議案が提出されたが、討議採決の結果、可否同數で議長曾根武雄と曾根立一を見たか、くして棄却運動は、いよいよ實際問題化し、漸く世間の注目を惹くに至つた。

▲女辯護士を承認せよ
辯護士法改政委員会で、女辯護士承認と現制の検事正監督を改め、司法大臣の監督下におくやうにせよと決議した。

▲北大盟休学生敗北
一時非常事態化した北海道帝大の盟休事件は、その原因となつた同校内文部会の会則改正及放校者復校問題を解決したま、盟休解除決議をなし、全學生は

敗北を喰ひやむじりに至つた。

▲江上泳選手の世界新記録
大日本水上競技同盟では昨年度の公認記録を発表したが、そのうち、江上泳選手の背泳二百米、四分三秒七、及び同じく同選手の背泳四百米、五分四十二秒、二つは世界新記録として公認された。

▲庭球選手マニラ派遣
マニラアマチュア・アスレチック協会の招待に対し、日本庭球協会は、本田、佐藤、秋元、の三選手派遣に決定した。

▲医学博士白頭栄次、外二名は、地方へ相手に誇大広告をなし、若返りの膏薬を製造販賣し、取柄へ攻撃さる。

▲阿蘇山の活動
阿蘇山は活動を絶つた岩谷翁出、盛んに噴煙を漲し、つ、あるも未だ危害の認められる程度にいたらず。

▲櫻井櫻校女学校校長近く
女子教育界の先覚者、櫻井女学校校長櫻井ちち子女士近去す。

▲中川八段近去す
囲碁の八段中川龜三郎氏近去す。

▲内務省は干渉せず
岩崎市女子師範暴動事件後、憤激した市民暴動事件後、報によれば、不穩の氣去らず、總検察官は三百余名、之に關して内務省当局は本事件に干渉せず方針であると語つてゐる。

▲定期叙勲一〇八〇名
昨年末定期叙勲は左の如く発表された(三月八日電報)

- 勲一等瑞宝章 京大校長 荒木寛三郎
- 勲二等瑞宝章 海軍少将 荒木二郎
- 勲三等瑞宝章 小川 龍
- 海軍少将 高橋三吉
- 全 高橋三吉
- 全 湯地秀雄
- 全 三浦周行
- 全 湯地秀雄
- 全 三浦周行

▲特旨叙勲
定期叙勲と同時に、特旨叙勲も発表された。

- 男爵 藤田平太郎
- 旭日重光章 藤田謙一
- 勲三等瑞宝章 藤田謙一

▲利根川に鯨来襲
鉾子發電に、利根川、鉾子町附近利根川に長さ三箇のマンゴリ鯨、十餘頭来襲し、全部捕獲し、漁民は大喜びをした。

▲鈴木以下不起訴と決定
鈴木前内相、鳩山内閣書記官長、宮田警視總監等と相手取つた、瀆職事件告発は、検事局告発者側を取調へ中であつたが、結局不起訴と打つた。

▲助川博士天然痘の病原発見
狂水病の泰斗北里研究所、助川喜四郎博士は、今日まで世界の疑問となつて、鏡微鏡では見えない不可能な世界の博士が、起を投げつけた天然痘の病原を発見し、去北里研究所同窓会で発表した。

▲今年中の映画界
去年中の日本撮影映画界は、前年より、約三万尺と発表された。

▲今様お七は試験地獄
高知県立女子師範学校は最近火災と起して大騒ぎを演じた。たが取り調べの結果、右は同校學生一人が、試験を苦に病み、し学校がやけたら試験はあるまいといふ浅基ふて文心から放火したものと判明した。

▲独逸選手十五名招待
本年五月の神宮競技会には、アマチュア選手、オリピック大会でオーストラリアの独逸の選手を招待する事と決定した。

▲同志社大学新総長東田氏
同志社大学新総長東田氏は、前任総長で現在布哇大学の教授としてゐる東田博士を推薦する事に決定した。

▲地下から四千円の小判
東京神田区、餅島町で七十年前、小間源兵衛打つた小判のたのみに埋めておいた小判三朱金等、時價四千円のもの下水工事中は、り出され、所轄方世橋署では、子孫の尋獲さきとさし出し、このほど引渡した。

PABLO BEINES
CORRIENTES 871
Articulos Generales para Fotografia



日本人 諸君には 特別大割引 致します

Clinicas de Tias Urinarias
Director : Dr. Yarante
Rivadavia 1569 2º piso Almirante Brown 1347

淋病 梅毒 尿道炎 皮膚病 生殖器障害 専門

◎日本人患者には特別に懇切丁寧に御取計ひ致します

診察時間 午後五時より 同十時迄

人種的偏見は 後天的的特性之を矯正し得ると

北米の南カールフォルニア大学社会学教授エモリー・エス・ボガルス博士は「人種の最も有害なる感情として人種偏見と指してゐるが、博士はこの人種偏見問題を解決に對して久しく心を賭して研究に没頭してゐる。

今春昇格する 新大学の陣容

入学資格の差別問題 残るは校名と

今春の新学期から、東京、広島、高師、東京、大阪、高工、神戸、高商の五校がいよいよ「大学に昇格することとなり、これがある

海軍定期大異動に 各官方も昇任又は 轉任

少佐脚昇任の 博義王 カバ艦長に 朝融王 海軍省出任

FABRICANTE DE TAFILETE Y FORROS PARA SOMBREROS de paja filts y panamá A. Fernandez Vega

TIENDA Y MERCERIA "Kimono" C. Pellegrini 1379 U.T. Plaza 130 G カナダサン 生命保険 勤誘員 林甚次郎 會社

小松権久候(元の北白川)は 五十鈴副艦長に、藤原博信 候(元の伏見)は中尉に、野村 任(元の山階宮)は横須賀鎮守府

家庭

子供は時に好んで云います

母親がやさしい調子で「着物を着替へて伯母さんのところへ行きませう」と、五六才の娘にいい時、喜んで飛立って行くたぐりかと思ひの外「私行くたくない」との答を聞くことがあります。

斯ういふ時代はどの子供にも一度は来るものです。何等の悪意があるわけではなく、子供は両親のいふ事に「いい」と云つて自分では非常に満足を感じてゐるのです。こんな時、親は何と云つてよいかわからず、或親は怒つて荒々しい言葉を叩いたり、或親は更に優しい言葉を子供に御機嫌を取ります。

併し子供の方から見ると斯ういふ現象は極めて自然なものです。これは親のいふ事は一々服従して来たので、これとお食ひが早い、早く寝る、早く起きるといふ、早くお目覚め、親の命令に従つてきたのが、突然同様の間、又は年上の人の云ふ「いい」と云ふ言葉を覚へ、これが使つて見たくなるものなのです。

そして、今まで「いい」と服従して来た子供が突然「いい」と断つたる調子で「いい」と云ふので、父や母は不思議な顔つ

きで呆然としてゐます。これを見る子供は又一様の興味を感じるので、若しこの場合親が怒つて無理に命令に従せよとすると、子供は「いい」と反抗します。もし打つたり叩いたりすると、如何に痛みに堪へかねて泣いても決して親の命に従ひません。何故なら子供は「いい」と云つて自ら満足した快感を覚へてゐるので、肉体的苦痛などは意にすることが出来ません。そして無理に命令に従せよとすると、子供は「いい」と云ふた性質にしまひます。それならば此場合どうしたらよいのでせうか。

親は斯ういふ時期が必ず一度来るものであると、観念しなければなりません。即ち子供が一個の個人として自分の意志を發表するものであると認め、やらなければなりません。それ故に、親は相対面目、下度大人に對する様子を態度で子供の云ひ通りにさせるので、そして子供をして其の結果を自ら学ばせるのです。

例へば伯母さんの處へ行くのが嫌だと云つたら、子供を家へ残して母親だけが外出するので、子供は自分の不用意に放つた「いい」のために、留守居をする様も結果となり、この次からは決して「いい」とは云はなくなりますが。

俚言

火にて火は消滅す
 樺の枝に雪折れなし
 我人を敬へば人亦我を敬ふ
 柔よく剛を制す

美容



◎顔色に應じた化粧法

◎顔色の黒い人
 色の黒い人が化粧をしますと、色は肌色以外の白粉は絶対避けなければならぬ。水白粉も肌色、仕上の粉も肌色と云ふ風にします。色の黒い人が白いのをつけますと、横から見ましたときに顔色の黒と、白粉の白とが、すいて離れて見えますから自分の顔に一番近い肌色を選びます。

◎特殊な趣味の白粉
 人によつて非常に清艶を好む人があります。からぶち人は青色の白粉でお化粧するので、此ときの頬紅は桃色の薄江たものを用ひます。また、感ぜんと台なにしてしまふ、すてきな茶かいた頬紅にしなればなりません。

◎精練の人の白粉
 精練の人や、肌色で生地をぬり、仕上も亦肌色の粉でするので、一番です。

◎奥さん方へ！
 御良人のシャツのクエツジ、靴下、服、襪の洗濯する時、必ずおわりの新しいの洗剤を入れておくと、おれでいいと、お天気が外に出て、衣服を着るため、裸になつて、クエツジやシャツを、取りに走つて、ついで打たれます。

Gran Casa de Baño
 CALLE BELGRANO 1038
 U. T. RIV 2484
 御入浴
 日本入方に
 おなじみの
 高洋衛生
 土庫古瓦呂
 もあります

◎フルンスウィーク會社
 ◎36ビヤートル會社
 代理人 久慈忠
 ヘルガミーノ市
 カフエ東京外

Sorra de Cordoba
HOTEL "PLAZA"
 de Juan Kawabata
 - Quinta Japonesa -
 UNGILLO F.C.C.C.
 御旅館
 元バ州
 ランキー
 ジョ

Entoreria TOKIO
 MEXICO-1409
 U. T. MAYO 1259
 洋服、帽子、色場、並に洗濯店
 東京
 店主 北島覚道

珈琲夜話 (6)

たもかげ (三)

美初三

(前稿レッシンガついで)

レッシンガ著 Jacobson (七六六) に就て

レッシンガの「ラオコーン」はレッシンガが廿八歳の作であつて、原書は僅々百八十余頁、廿九章の小冊手に過ぎない。

而して本書と「ラオコーン」と題した所以は、本書に説かれた議論の端緒が有名ギリシアの塑像「ラオコーン」の群像(紀元前五〇年頃ロードス島の彫刻家アゲサンのデル・ポロドラス、アテノドラス等三人の合作、ウチカン博物館蔵)に就て初められた爲であつて、全編の趣旨はレッシンガが自家の見た造型美術、即ち絵画彫刻の類と、無形美術即ち詩との境界本領の異同を論じて、之に關する當時有力なる諸家の説を辯駁して彼自身の主張を發揮したものである。但し現在の吾々から見ると、僅分異議を申立てねばならぬ。其の異議であるが、其の是は百五十年前も昔の主張である。此の事と念頭に置いて讀んで頂きたい。

さてこの「ラオコーン群像」に就てであるが、ギリシア神話の傳説によると、ラオコーンは、トロイの祭司で、トロイ戦争の時、國人の爲めにホセイドン神に毒物物をしやうとして、アポロニシ神の怒りに觸れ、海より二頭の毒蛇が現はれて、まづ二人の子を聖壇の前に捕へ、之を救けやうとした父親自身も取殺された云々。

彫像は即ちこの親子三人が大蛇に縛の付けられて七轉八倒の苦しみをする瀕死の瞬間を刻んだもので、中央に立つラオコーンの体は反つて、右手は毒蛇の頭を高く掲げ、左手は時を腕の血に突入らんとする首を掴んで、体手足の筋力の緊張に非常な苦闘の力を表し、顔は絶望の眼と、呻吟の口とに限りない苦痛と感してゐる。

しかも次子は己に絶望して、し、父は身体の苦痛に絶えず、長子は恐れ懼いて、三者異なる度合にある苦痛の瞬間を彫刻の上に表現したもので、たゞ有名なミケランジェロが之れを見て「藝術の不思議」と叫んだ如く、ギリシア彫刻最大傑作の一つと視做され、屢々古代美術論議の標的となつてゐる。

殊に詩人ワージルの歌へる「ラオコーンの詩」と彫刻の「ラオコーン群像」との關係に就ては、或は美術家ワージルの詩に據つて此の群像を作つたと主張する人あり、或はワージルが此の群像を撰擬してラオコーンを詠じた云々説もある。

レッシンガは本書に於て前者の説に賛し「美術家は詩によつて造型美術を作るに際し、能く採るべきを採り、避くべきを避けてゐるが、之に反して詩人が美術を粉本としたらば、現在見る如き彫刻のラオコーンと、詩のラオコーンとの間に共通の少いのは解し難い處である」と後説を排してゐる。

「元來、造型美術と詩とは其の領域に差別があつて、造型美術では到底表現し得ない状態も詩を以つてすれば敢て難事ではない、又前者に於ては避くべき醜惡の状態も後者に在つては、前後の關係上見る者に美感を興ふる事を得るものである。

彫刻、繪画等は、美を最上法則とすべし、ものであるから、苟も醜惡、嫌惡の念と誘起するものは、能く之を避くべきである。併し詩の天地は自由である。造型美術の領域は狭く、無形美術の描寫境は自由に、差別且つなく、其の間に、大なる差別がある」と云ふのがレッシンガの

「凡そ古代の造型美術に在つては、叫喚苦悶の如き醜惡の状態は、美を生命とする美から避くべき必要があつたのである。故にラオコーン群像に於て技術者が叫喚の状を描寫しなかつたのは、ヴァインケルマンの説く如く偉大なる精神に適はしめんが爲である。無く、造型美術として斯くしなけれは、ならぬ故である。

従つて自由の領域を有する詩人ワージルが叫喚の態を寫したとて、故に答むべきでは無い」以上、本書第七章までの大意であるが、第七章乃至第十三章に於てはエジソン及びスペンスの

説を諷刺として説破して居る。以上の論に就ては諸家賛否の聲類を盛んであつて、詩聖ゲーテはレッシンガの詩画極限論を以て「斯道の迷暗を破る一閃の電光にして萬象明々照破せらるゝの初あり」と稱し、一世の大哲學者ワイルヘルム・ハルトマンも「レッシンガの批評方法の秀逸、鋭利なることを賞讃して居る。受するに、彼は、ラオコーン群像の技術者を以て、能く美の原則を奉じて誤らざるものと認め、同一瞬間に於ける苦痛の三階級を現すに當り、狼りに苦痛の極限に達せる瞬間を撰ばずして、觀者に想像の余地を興へたるは、所謂最も内容に富んだ、中極想を撰んだものであつて、技術者の應に撰ぶべき、美を撰んだのだと賞讃してゐる。


一方、詩人ワージルが其の叫喚の状を描寫し、群像では僅かに脚部のみを鏡れる蛇身が全身を幾層にも緊繞せる如く、詩に詠つたのも亦、彫刻の本領と異れる爲め、正当の描寫であると説明してゐる。

是が本書根本の論旨であらう。(レッシンガの稿終了)

春夏の季節向
新柄取りをふまへた
作一報次弟見奉
持参改一まは
價格大勉強

片山洋服店
タクアリ街五〇
ニ階
電話二七〇(マヨ)

日本御料理
仕出し會席
末廣亭
ハトリシオス街
十九番
かまぼこ調製
配達致します



U. T. 5735 B. Orden

"CAFE TOKIO"
- DE -
M. K. Mihura & Cía.
CASA CENTRAL
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191
SUCURSALES
JUNIN (F. C. P.) U. T. 198
PERGAMINO (F. C. A.) U. T. 189
LUJAN (F. C. O.) U. T. 199

カエ 東京
三浦 合資
本店メルセデス市
支店フニン市
ベルカミーン市
ルハン市

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
1876 RIOJA 1876

本日 雜貨店
ヨハハ街
一八七六
入月 武
臼井知則

Gran Nipon Bar
- DE -
S. Higa & Hnos.

比嘉眞正
眞眞眞
眞眞眞
眞眞眞

Calle CONSTITUCION 869-87 Unión Telef. 393
Río Cuarto F. C. C. A.

CAFE TOKIO
DE
HOSHIDA Hnos
TUCUMAN 1099

カエ 東京
星田 兄弟

どうふ こんにやく
製造販賣
多少に不揃配達
新屋敷商店
市内カリアルニア街
一一八四
各種日本賣菜も
有ります

Cafe JAPONES
CASA MATRIZ:
CHACABUCO (F. C. P.)
SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

吉峰 佐之助
藤田 友八
佐藤 友八

CAFE TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 493

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

中村 米助
山口 末吉

Tintorería "EL TOKIO"
DE
ADOLFO K. OTSUBO
裁 喜 坪 大
Rivadavia 5202 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
上久保文吉
"EL YOKOHAMA"
DE
L. KAMIKUBO
Bmó. Mitre 2511
U. T. 7159, (Cuyo)

Tintorería "IRIS"
坂本 崇次郎
佐藤 貞次
Stgo. del Estero 163
U. T. 38, Mayo 1166

"EL TOKIO"
TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO
DE
C. MIYAZAKI
Casa Central: CORRIENTES 2500 - U. T. 47 Cuyo 3807
Sucursal: SANTA FE 2500 - U. T. 44 Juncaí 5809
Nueva Sucursal: TUCUMAN 882 - U. T. 38 Mayo 1848

BUENOS AIRES
染色店
東京
宮崎 雅光
本店 市内コリアス街
支店 合サンタフェ街
二五八九
二五〇〇

ALMACEN Y BAZAR
DE T. NAKAGAWA
SUAREZ 1300 U. T. 0869 Barracas

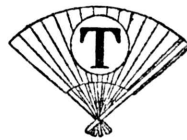
アルマセン
兼
バザール
中川商店
市内スワレス街一三〇〇
電話〇八六九(バラカス)
食料品、贈答品、台所道具
日本産品類直輸入一ます。

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden

日本御料理
會席兼に仕出し
餅、かまぼこ、すきやき
あし、うどん、そば
ぜんざい
だるま亭
市 柘田清市
電話五五三(スワレス街)
電話五五三(スワレス街)
出産、結婚、祝の餅
内法、産、産、産

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

良品廉價。目正確。
配達敏速。薄利多賣。
弊店は右の信條と徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
博して居ります。



白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

富崎商店
ブエノスアイレス市
エレナリクス街
南五十四番
電話。一七三六番
(バラッカス)
電信界ラトミサキ
事務所
市内マガジネス街
一三三〇番

ESCRITORIO,
MAGALLANES 1230
U. T. 21, BARRACAS 2628

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

DESPENSA
"PARQUE LEZAMA"

PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. ORDEN
BUENOS AIRES

日用
食料品
邦人方へは
特に割引
致します
福田商店
パトリシオス街
十一番
電話。〇六〇七
(アエレルラン)

BILLARES
BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"

Material preferido en las casas de
primera categoría

VENTA A PLAZOS
SIN RECARGO DE PRECIOS

CANGALLO 1818 - Bs. Aires
U. T. 47, Cuyo 0240

TINTORERIA "BOTAFOGO"
DE T. FUNAI

TEÑIR TRAJES y VESTIDOS..... 8.00
PUANCHAR TRAJES..... 2.00
SOMBRESEROS..... 0.70

CONSULTAR PRECIOS EN LA MISMA
SALÓN DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 -- U. T. 38 Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上げ出来ます
ボタフオーゴ
市外セントレリオ街二二五
電話。マリーヨ七七四〇番
府内哲支

味噌 醸造
醤油 醸造
たんあんその他香の物
南一報次券
配達致します
アウストラリア街
二一〇一番
雜穀食料品商
西坂貫太
U. T. 2015 Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
MEDICO CIRUJANO
178 - LIMA - 188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires

独乙病院附
三日會顧問
醫師
ムンシンガ

CAFE "TOKIO"

- DE -
EIJI NAKAMA

タンヂェル市
カエ東京
中間栄二

TANDIL F. C. S.

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22

Unión T. 3888, Avenida

續手関通
ライモケリンエ

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37
U. T. Retiro, 0676

弊店は
バタクランとコスモポリタン西劇場
の前にありまして常設の
美人音楽團は遠來者の旅情
を慰むるに充分です
ジバンバー
市外ベインオンゴチマヨ街
四三七番
新垣徳衛大城永満堂
船員諸君は特に懇切丁寧に待遇外

日本式御料理 市内スイバチヤ街
菊水 八七八番
月定の方には特に
中食と洋食。夕食を日本食
として差上げ外
押下宿もいあります。